

**Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach
8424 Embrach**

Finanz- und Aufgabenplan 2023

Abnahmebeschluss Vorsteherschaft	03.10.2022
Veröffentlichung	31.10.2022

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Erläuterungen zum Finanz- und Aufgabenplan	
1 Erläuterungen	3
Finanz- und wirtschaftspolitische Eckdaten	
2 Grundlagen	5
3 Prognosen	8
Planung	
4 Investitionsplanung	9
5 Planerfolgsrechnung	10
6 Planbilanz	11
7 Plangeldflussrechnung	12
8 Zusammenfassung	13

Kontakt

Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach
Dorfstrasse 9
8424 Embrach

Präsident: Michael Nauer, Sonnenbergstrasse 27, 8424 Embrach

Leiter Finanzen: Ronny Derrer, Gemeinde Embrach
Telefon: 044 866 36 58
E-Mail: ronny.derrer@embrach.ch

Erläuterungen

Prognosen - Erläuterungen zu den erwarteten Entwicklungen

Im Generellen Wasserversorgungsprojekt (GWP) 2012 wurden die notwendigen Anlagen festgelegt, um die Versorgung des heutigen und zukünftigen Siedlungsgebietes mit Trink-, Brauch- und Löschwasser zu gewährleisten. Dabei wurden insbesondere nachfolgende Planungsarbeiten durchgeführt: Umfassende Überprüfung der bestehenden Verhältnisse des Wasserversorgungssystems, Festlegung eines möglichst einfachen, zweckmässigen und wirtschaftlichen Gesamtkonzeptes für die Beschaffung, Speicherung und Verteilung von Trink-, Brauch- und Löschwasser in genügender Menge, ausreichendem Druck und einwandfreier Qualität im ganzen Gemeindegebiet für einen festgelegten Zeitraum, Sicherstellung der Wasserbeschaffung durch mindestens zwei voneinander unabhängige Einspeisungen, wobei jede kurzfristig einen mittleren Wasserbedarf abdecken kann. Das GWP (bestehend aus Übersichtsplan, hydraulischem Funktionsschema und Technischem Bericht mit Kostenschätzung) ist eine zukunftsorientierte Planungsgrundlage und zeigt auf, wie die Wasserversorgung in Embrach in ca. 40 Jahren aussehen soll. Um mit der Planung und Entwicklung der Gemeinde Embrach Schritt zu halten (Nutzungsplanung, Bevölkerungsentwicklung, künftiger Wasserverbrauch, Klimaveränderung etc.), wird das GWP periodisch (in der Regel alle 10 bis 15 Jahre) überarbeitet.

Investitionsplanung - Erläuterungen zu einzelnen Investitionsvorhaben

Im GWP wurde ein verbindlicher Sanierungsplan mit Kostenschätzung für die Behebung von bestehenden Schwachstellen sowie für den Ersatz von alten und reparaturanfälligen Anlagen festgelegt. Die Kostenschätzung wurde in einen Finanzplan unter Berücksichtigung der Werterhaltung und Abschätzung der Auswirkungen auf den Wasserpreis integriert. Der Finanzplan wird jährlich dem aktuellen Stand angepasst und aktualisiert.

Heute befinden sich das Leitungsnetz und die Wasserversorgungsanlagen der Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach in einem sehr guten Zustand, weshalb in den nächsten Jahren grundsätzlich keine grossen Investitionen (ausser Werterhalt Leitungsnetz) notwendig wären. Hingegen ist die WVGE für eine langfristige Sicherstellung der Trinkwasserversorgung aktuell in Abklärungen zur Errichtung eines zusätzlichen Versorgungsstandbeins. Der heutige Wiederbeschaffungswert der Anlagen beläuft sich auf total ca. 71 Millionen Franken. Am stärksten ins Gewicht fällt mit knapp 49 Millionen Franken das Transport- und Verteilnetz inkl. Hydranten (69 %). Die weiteren Anlageteile wie Reservoirs (13 %), Pumpwerke (9 %), Fassungsanlagen/Brunnenstuben (8 %) sowie Mess-, Steuerungs- und Fernwirkanlage (1 %) komplettieren die Wasserversorgung.

Mit den Nutzungsdauern gemäss der Empfehlung «Wegleitung zum finanziellen Führungssystem der Wasserver- und Abwasserentsorgung» des AWEL ergeben sich für die Wasserversorgung Embrach jährliche Werterhaltungskosten von Fr. 1'100'000.00, wobei in der Regel mindestens Fr. 700'000.00 auf den Leitungsersatz entfallen. Mit dem durch die E360° forcierten Ausbau der Fernwärme (Wärmeverbund) sind für die WVGE in den nächsten Jahren bedeutend mehr Laufmeter Leitungsnetz zu erneuern, was unweigerlich zu viel höheren Kosten führen wird.

Mit den heutigen Gebühren können die anfallenden Aufwendungen inkl. Werterhalt langfristig gedeckt werden und liegen im Vergleich mit ähnlichen Gemeinden auf einem tiefen Niveau. Das Eigenkapital der Wasserversorgung kann dennoch auf genügend hohem Niveau gehalten werden.

Aufgabenplanung - Erläuterungen zur Aufgabenerfüllung und -entwicklung

Die WVGE übernimmt seit mehr als 100 Jahren anstelle der Einwohnergemeinde die öffentliche Wasserversorgung samt dem Hydrantenlöschschutz im Versorgungsgebiet der Gemeinde Embrach. Wie vom Wasserwirtschaftsgesetz (WWG) seit 1993 gefordert, haben die Gemeinde Embrach und die WVGE im 2022 für die offizielle Übertragung von Aufgaben der Wasserversorgung an die WVGE die notwendigen rechtlichen Grundlagen geschaffen. Die Genossenschaft versorgt die Bevölkerung, die Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe weiterhin im Rahmen der zur Verfügung stehenden Menge mit Trink- und Brauchwasser. Sie sorgt für eine dauernde, der Lebensmittelgesetzgebung entsprechende Qualität und die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften und Richtlinien.

Die Genossenschaft sorgt dafür, dass für die Bezüger jederzeit genügend Wasser zur Verfügung steht. Sie überwacht den Wasserbezug und veranlasst die Rechnungsstellung dafür. Mit regelmässigen Wasserproben wird sichergestellt, dass die Wasserqualität den Anforderungen der eidgenössischen Lebensmittelverordnung entspricht. Zum laufenden Unterhalt des Wasserverteilsystems zählt auch das Aufspüren von Leckstellen. Leckstellen und Wasserleitungsbrüche werden umgehend behoben. Damit wird der Verlust der wertvollen Ressource Wasser möglichst geringgehalten.

Grundlagen

Name Zweckverband:

Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach

Erstellungsdatum:

21.09.2022

1. Planjahr = Budgetjahr:

2023

Grundlagen - Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021	Budget 2022	Budget 2023
30 Personalaufwand	241'280.40	241'900.00	249'500.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	259'036.34	378'110.00	437'620.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'944.79	35'550.00	69'000.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	152'011.25	130'000.00	171'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	
<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>654'272.78</i>	<i>785'560.00</i>	<i>927'120.00</i>
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	880'587.47	880'800.00	1'038'400.00
43 Verschiedene Erträge	41'000.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	31'329.00	27'100.00	27'100.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	
<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>952'916.47</i>	<i>907'900.00</i>	<i>1'065'500.00</i>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	298'643.69	122'340.00	138'380.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	0.00	0.00	0.00
Operatives Ergebnis	298'643.69	122'340.00	138'380.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	298'643.69	122'340.00	138'380.00
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand	654'272.78	785'560.00	927'120.00
Total Ertrag	952'916.47	907'900.00	1'065'500.00

Grundlagen - Investitionsrechnung

	Rechnung 2021	Budget 2022	Budget 2023
5 Investitionsausgaben	1'126'862.59	1'080'000.00	2'084'000.00
6 Investitionseinnahmen	1'388'712.22	660'000.00	775'000.00
Nettoinvestitionen	-261'849.63	420'000.00	1'309'000.00

Grundlagen - Bilanz

	31.12.2021
10 Finanzvermögen	5'759'499.70
14 Verwaltungsvermögen	889'802.58
Total Aktiven	6'649'302.28
20 Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'534'864.70
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
29 Eigenkapital	5'114'437.58
Total Passiven	6'649'302.28

Prognosen

Prozentuale Entwicklung der wichtigsten Sachgruppen in der Erfolgsrechnung

Steigerung (+) / Senkung (-) in Prozent gegenüber dem Vorjahr

Aufwand	Budget 2023	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026
30 Personalaufwand	249'500.00	1.0%	1.0%	1.0%
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	437'620.00	0.0%	0.0%	0.0%
34 Finanzaufwand	0.00	0.0%	0.0%	0.0%
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	171'000.00	0.0%	0.0%	0.0%
Ertrag				
42 Entgelte	1'038'400.00	0.0%	0.0%	0.0%
44 Finanzertrag	0.00	0.0%	0.0%	0.0%
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	27'100.00	0.0%	0.0%	0.0%

Zusätzliche einmalige/wiederkehrende Aufwände oder Erträge in der Erfolgsrechnung (Sprungkosten)

Steigerung (+) / Senkung (-) in Franken gegenüber dem Vorjahr

Aufwand	Budget 2023	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026
30 Personalaufwand	249'500.00	0.00	0.00	0.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	437'620.00	-37'620.00	0.00	0.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'000.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	171'000.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag				
42 Entgelte	1'038'400.00	-160'000.00	0.00	0.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	27'100.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsplanung

Nr.	Investitionsvorhaben	Nutzungs- dauer	Nutzungs- beginn	Investitionsausgaben (+) / Investitionseinnahmen (-)					Total
				Anlagen im Bau bis 2024	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026	Folgejahre ab 2026	
Hochbauten (Sachgruppe IR 5040)									
								0.00	
Tiefbauten (Sachgruppe IR 5030)									
1	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2024	2'515'000.00					2'515'000.00
2	Anschlussgebühren	40	2024	-350'000.00					-350'000.00
3	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2025		1'855'000.00				1'855'000.00
4	Anschlussgebühren	40	2025		-350'000.00				-350'000.00
5	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2026				0.00		0.00
6	Anschlussgebühren	40	2026				0.00		0.00
7	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50						9'820'000.00	9'820'000.00
8	Anschlussgebühren	40						-2'650'000.00	-2'650'000.00
Mobilien (Sachgruppe IR 5060)									
9	Ersatz Wasserzähler	8	2024	100'000.00					100'000.00
10	Ersatz Wasserzähler	8	2025		0.00				0.00
11	Ersatz Wasserzähler	8	2026				0.00		0.00
Total				0.00	2'265'000.00	1'505'000.00	0.00	7'170'000.00	10'940'000.00

Planerfolgsrechnung

	Rechnung 2021	Budget 2022	Budget 2023	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026
30 Personalaufwand	241'280.40	241'900.00	249'500.00	252'000.00	254'520.00	257'070.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	259'036.34	378'110.00	437'620.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'944.79	35'550.00	69'000.00	123'050.00	151'400.00	151'400.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden)	152'011.25	130'000.00	171'000.00	171'000.00	171'000.00	171'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>654'272.78</i>	<i>785'560.00</i>	<i>927'120.00</i>	<i>946'050.00</i>	<i>976'920.00</i>	<i>979'470.00</i>
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	880'587.47	880'800.00	1'038'400.00	878'400.00	878'400.00	878'400.00
43 Verschiedene Erträge	41'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden)	31'329.00	27'100.00	27'100.00	27'100.00	27'100.00	27'100.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>952'916.47</i>	<i>907'900.00</i>	<i>1'065'500.00</i>	<i>905'500.00</i>	<i>905'500.00</i>	<i>905'500.00</i>
<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>298'643.69</i>	<i>122'340.00</i>	<i>138'380.00</i>	<i>-40'550.00</i>	<i>-71'420.00</i>	<i>-73'970.00</i>
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Operatives Ergebnis	298'643.69	122'340.00	138'380.00	-40'550.00	-71'420.00	-73'970.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	298'643.69	122'340.00	138'380.00	-40'550.00	-71'420.00	-73'970.00

Planbilanz

	Bilanz 2021	Planbilanz 2022	Planbilanz 2023	Planbilanz 2024	Planbilanz 2025	Planbilanz 2026
10 Finanzvermögen	5'759'499.70	5'497'389.70	4'395'769.70	2'213'269.70	788'249.70	865'679.70
14 Verwaltungsvermögen	889'802.58	1'274'252.58	2'514'252.58	4'656'202.58	6'009'802.58	5'858'402.58
Aktiven	6'649'302.28	6'771'642.28	6'910'022.28	6'869'472.28	6'798'052.28	6'724'082.28
20 Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
29 Eigenkapital	5'114'437.58	5'236'777.58	5'375'157.58	5'334'607.58	5'303'737.58	5'260'637.58
Passiven	6'649'302.28	6'771'642.28	6'910'022.28	6'869'472.28	6'838'602.28	6'795'502.28

Plangeldflussrechnung

	Plan-GFR 2022	Plan-GFR 2023	Plan-GFR 2024	Plan-GFR 2025	Plan-GFR 2026
90 Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (nach Kostenverteiler)	122'340.00	138'380.00	-40'550.00	-71'420.00	-73'970.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	35'550.00	69'000.00	123'050.00	151'400.00	151'400.00
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	157'890.00	207'380.00	82'500.00	79'980.00	77'430.00
Nettoinvestitionen	-420'000.00	-1'309'000.00	-2'265'000.00	-1'505'000.00	0.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-420'000.00	-1'309'000.00	-2'265'000.00	-1'505'000.00	0.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-262'110.00	-1'101'620.00	-2'182'500.00	-1'425'020.00	77'430.00
Zunahme (+) / Abnahme (-) Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
10 Veränderung Finanzvermögen	-262'110.00	-1'101'620.00	-2'182'500.00	-1'425'020.00	77'430.00

Zusammenfassung

Name Zweckverband: **Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach**

Erstelldatum: 21.09.2022

1. Planjahr = Budgetjahr: **2023**

Investitionsplanung

	Budget 2023	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026
Nettoinvestitionen	-1'309'000.00	-2'265'000.00	-1'505'000.00	0.00

Planerfolgsrechnung

	Budget 2023	Planjahr 2024	Planjahr 2025	Planjahr 2026
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (vor Kostenverteiler)	138'380.00	-40'550.00	-71'420.00	-73'970.00

Planbilanz

	Planbilanz 2023	Planbilanz 2024	Planbilanz 2025	Planbilanz 2026
10 Finanzvermögen	4'395'769.70	2'213'269.70	788'249.70	865'679.70
14 Verwaltungsvermögen	2'514'252.58	4'656'202.58	6'009'802.58	5'858'402.58
20 Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70	1'534'864.70
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00	0.00
29 Eigenkapital	5'375'157.58	5'334'607.58	5'303'737.58	5'260'637.58

Plangeldflussrechnung

	Plan-GFR 2023	Plan-GFR 2024	Plan-GFR 2025	Plan-GFR 2026
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	207'380.00	82'500.00	79'980.00	77'430.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-1'309'000.00	-2'265'000.00	-1'505'000.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00	0.00	0.00